# ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

**ՇԱԽՎՈՒՄ ԵՆ** 25% էժան քան թէ ուրիշ տեղ. թէյ, կակաո, շոկոլադ, բիսկվիտներ, մուրաբաներ, բրինձ, ամանիներ, բաժակներ, բօկալներ, ֆէյամանիներ, սուրճի ջեզվներ, ՄԱՏՈՒՑԱՊԱՆՆԵՐ, երես լուանալու ամաններ, ԿՈՂՊԱՔՆԵՐ, ՁԻՆՏԱԿԱՒՆԵՐ, դգալներ, դանակներ, ԳՐԻՉՆԵՐ, ֆոտզիլ, ծրարներ, տետրակներ, մատիտներ, ՀՐԱՑԱՆՆԵՐ, ԲԼՎՕԼՎԵՐՆԵՐ, ՄԼՔԱԿԱՊԵՐ, կլէօնկա, ԹԱՄԲԵՐ, սանձեր, ուէյօներ, ՄԱՀԱՃԱՊԱԿՆԵՐ. երեսբրիշներ, ֆոլգինիաներ, կանեաց գուլպաներ, մարգիրեանց գուլպաներ, տաւարեայ սապօն, հոտաւէտ ջրեր, շէրբեթ ցիտրան մսրինգիա, խինայի գինի, պօրտ-վէյն, խերես, կօնեակ և 1,000 այլ առարկաներ։ **ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ**. **ՆՈՅՆ ՏԵՂԸ** վաճառականին **ՄԵՆՔ** քանակութեամբ ծախումէ էժան **ԹԷյ**. պատկով 40, 46, 52, 58, ր., իսկ ֆունտով 1 ր. 1 ր. 10 կ., 1 ր. 20 կ., 1 ր. 40 կ., 1 ր. 60 կ. և 1 ր. 80 կ., իսկ ամենաարժէր թէյը ֆունտը 2 ր. քաշը ԱՒՆՈՑ ԹՂԹԻ։

ՀՐԱՑԱՆՆԵՐ 20—60 ր. և ՁՕԿ-ՔՕՐ (chokl bore) George Dau-ի գործարանից 120 ր., բէվօլվերներ 4—34 ր., ՔՈՒԼ-ԴՕԳ (bull dog) 11—20 ր., կանոց իսամբոր 65 ր., շէֆիլդի դանակներ 3 ր. 50 կ. գրիֆէլ, պրօմներ կիսագոյով, ֆիլտրաներ և այլն։ ԱՄԵՆաԺԱ պահեստ հրացանների և բէվօլվերների թրիֆլուսում։

5—100

ԶԱՒՁՆԱԴՐՈՒԹԵԱՆ ԴԱՒԱՏԻՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ ՏՔՐ-ԳՋՆԻԿի աշխատասիրութեամբ հետեւեալ ձեռագրները վաճառվում են բացառապէս «Կովկասեան» Զաքար. Գրիգորեանի գրավաճառանոցում.

1) Պատգիրք հայկ. ձայնագրութեան . 30 կ.
2) Մանկական ձայնագրեալ երգարան . 40 կ.
3) Մանկական երգարան առանց ձայնագրութեան . . . . . 20 կ.
4) Թեթական երգեր ձայնագրեալ քառաձայն. . . . . 50 կ.

Գումարով առնողներին կը լինի 4—10

144 Աւետարանու գալէրէա 144
ամենահին պահեստ
Ռուսի և հայերենի։

**ՀԱՅՈՑ ԼԵԶՈՒԻ ՈՒՍՈՒՑԻՉ**
անուանով **ՄԵՐ ՅԵՐՈՒՐԴ ՏԱՐՈՒԱՑ** գասագիրքը լոյս տեսաւ և ծախվում է Կովկասեան ու Կենտրոնական դպրոցաձառանցներում։

**Գինն է 40 կ.ոպէկ**

Իսկ ով ցանկանում է Տասը 35 կոպէկով ձեռք բերել, գինը **ԿԱՆԽԻԿ** վճարելով և ձանապարհածախսը իր վրա առնելով՝

Թող գիմէ մեզ հետեւեալ հասցէով.

„Въ Тифлисъ.— На Авлабарѣ. Ивану Петровичу Назарьянцъ.“

**Պատրաստ ունիմ յայտնել, որ յինեալ սյսուհետեւ բացու, ընդունում եմ ամեն տեսակ կօմիսիոն յանձնարարութիւններ կատարելու**

Յանկացող պարոններին խնդրում ենք դիմել մեզ

ВЪ БАКУ

Въ конторѣ братьевъ Бегляровыхъ Абелю Давидовичу Апрѣсянцу.

Комиссіонеры—Арель Апресянцъ

**ՀԱՐԿԱՒՈՐ ԵՆ** երկու լաւ հասկացող **ՎԱՐՊԵՏՆԵՐ** մեր մաշինաների վերայ **ԾԽԱԼՈՒՈՑ** կոտորելու համար։ Գործատէրը, Ռէհրբեհօվի քուչայ, ձշմարիտօվի տանը։

ԵԼԻՔՈՒԲՈՒ ՍԱԼԻ ՕՂԼԻ
3—3

**БУХГАЛТЕРЪ,**

Знающій двойную Италіанскую, Англійскую и тройную Русскую бухгалтерію, даетъ уроки, а также готовитъ учениковъ спеціально во всѣ классы прогимназіи.

Желающіе могутъ оставить свой адресъ въ ред. газеты „Мшакъ“.

3—3

Въ Редакціи газеты
«МШАКЪ»
Продается
„ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНІЕ ТУРЕЦКИХЪ АРМЯНЪ.“
Д. Григорія АРЦРУНИ.
Брошюра напечатана въ Москвѣ.
Цѣна 25 коп.

**ՄՕԾԱԿՆԵՐ** կատարելու փոշի. Ծախվում է ԾԱՏՈՒՐՕՎԻ լամպ ու մագազինում։

**ՏՔՐ-ՅԱԿՈՐԵՏՆԵՑԻ և ՄԱՆԱՍՏԻՐՑՕՎԻ** ուսումնարանում, որ այժմ անցնում է **ՍՊԱՍ ՎԱՐԺԱՊԵՏՑ ՉԵՒՈՒՐՔ**, ուսումն կը սկսվի սեպտեմբերի 4-ին։ Ուսուցիչքն մեծ մասամբ լրեկցու են մի և նոյն անձինքն և **ՏՔՐ-ՅԱԿՈՐԵՏՆԵՑՔՆ** կը մնայ կատարիչ ուսումնարանի բուն ուսումնական մասին։

2—3

ԼՈՑՍ ՏԵՍԱՒ
**„ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՍՈՎԸ ԵՒ ԷՋՄԻԱԾԻՆԸ“**

Վերնագրով գիքերիը, էջմիածնի և սուրբ Գայանեանց վիճակների պատկերով թիֆլիսում ծախվում է կենտրոնական դրավաճառանոցում; իւրաքանչիւրը 30 կոպէկով Օտարաքաղաքացիք 10-ից ոչ պակաս գոնե կուղարկեն առանց փոստային ծախքը հոգալու, կարող են գիմել Մնացական Բէգլարեանցին հետեւեալ հասցէով. Въ Тифлисъ. Верхняя Таможенная улица, № 31, Мнацакану Бегларьянцу.

3—10

## ԿԵՆՏՐՕՆԱԿԱՆ ԴՐԱՎԱՃԱՌԱՆՈՑՈՒՄ

ՎԱՃԱՌՎՈՒՄ ԵՆ ՀԵՏԵՒԵԱԼ ՀԱՑԵՐԸՆ ԴԱՍԱԳՐՔԵՐԸ՝

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Տէր-Վահանեան՝ Մայր լիզու մ. ա. | | 35 կ. |
| 2 | — — — — — — մ. բ. | | 40 „ |
| 3 | — — — — — — մ. գ. | | 70 „ |
| 4 | Ս. Մանգինեանց՝ Նահապետական և Հայր. աշխարհ. | | 65 „ |
| 5 | — — — — Դիւցազնական աշխարհ. | | 30 „ |
| 6 | — — — — Ընտանեկան աշխարհ. | | 25 „ |
| 7 | Կոստանեանց՝ Դպրոցական արձակ և չափածոյ բանից. | | 25 „ |
| 8 | — — — — — Երկրորդ շրջան. | | 60 „ |
| 9 | — — — — — Երրորդ շրջան. | | 40 „ |
| 10 | Ագայանց՝ Աստուածն մայր լիզուն ա. ա. | | 15 „ |
| 11 | Նազարեանց՝ Աստղիկ Հայոց լիզուի գ. տարի | | 40 „ |
| 12 | — — — — — Չորր. տարի | | 60 „ |
| 13 | Ա.ֆագեանց՝ Նախակրթանք գրաբ. լիզուի մ. ա. | | 40 „ |
| 14 | — — — — — — Ման երկր. | | 45 „ |
| 15 | — — — — — — Ման երր. | | 50 „ |
| 16 | Եղիշէ՝ պատմ. թիւն վարդանանց | 80 կ. և | 1 — |
| 17 | Եղնիկ՝ եղծ ազանդոց. | | 1 — |
| 18 | Բագրատունի՝ Տարեք քերականութեան. | | 1 25 |
| 19 | Պապասեան՝ Քերականութիւն աշխ. լիզուի. | | 50 „ |
| 20 | Բաշխալեանց՝ Քերակ. աշխ. լեզուի. | | 25 „ |
| 21 | Տէր-Մատթէոսեանց՝ Սկզբունք քրիս. հաւատ. | | 50 „ |
| 22 | Պապաճան՝ Սրբազան պատ. Հին կտակարանի. | | 60 „ |
| 23 | — — — — — — Նոր կտակարանի. | | 60 „ |
| 24 | Հէնրիկ՝ Թուաբանական խնդ. ժողովածու (Ս. Մանգ.) | | 40 „ |
| 25 | Վարդանեան՝ Դասագիրք թուաբանութեան. | | 70 „ |
| 26 | Русское слово Տէր-Պետրոսեանի. Ա.Ռնատեսակ ուսուցչին լիզուի ձեռնարկներու | | 45 „ |
| 27 | Սիմեոնեանց՝ Ն. Ընդհ. աշխարհագրութեան նախապատ. | | 35 „ |
| 28 | — — — — — Նոյն Ման ուսուցիչեան | | 60 „ |
| 29 | — — — — — Նոյն Ման քաղաքական | | 60 „ |

Նոյն տեղը վաճառվում են նաև այն գործածական գասագրքերը, որոնք այս յայտարարութեան մէջ չեն յիշատակուած։ Բացի սորանից՝ կենտրոնական գրավաճառանոցին կից բացուած է նաև ուսուցիչարանական և կանոնիարական ամենատեսակ իրերի՝ գրենների առանձին բաժանմունք։ Գասատուների ուսուցիչարանների պահանջները կատարվում են ամենից գիտացնդրեանս։ Յամարով գիտցնելին նշանաւոր զեղչուին է լինում։

Ան փ ա պ պ ա ս ա ւ է ր ն ե ր ն ա ն կ ա տ ա ր ե լ ն մ ո ռ ա ց։

Մամուլը սակն է և չատով լոյս կը տեսնի Ս. Մանդինեանի հետեւեալ աշխատասիրութիւնը. **„ԿԵԱՆՔԻ ՀԱՆԳԱՄԱՆՔՆԵՐԻ ՀԱՄԵՄԱՏ ԹՈՒԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ“** Ծնական գպրոցների 4-դ տարվայ գասընթացք, և մրանգամայն 1-ին, 2-դ և 3 տարիների համար հրահանգ։

Վերանոր գնեցոյ **ՄԱԿ-ՄԱՍՏԵՐ**, մագիլը ամրացնող և պրանց **ԲՆԱԿԱՆ ԳՈՅՆԵՐ** վերագանուդ պէտք 2 ր. չիշը, **ՓՈՍՏ-ՅՈՎ** ուղարկած 2 ր. 49 կոպ. **ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ** խանութի մէջ



Մի և նոյն տեղը **ԽԻՆԱՅԻ ԻԻԼ**, մագիլը ամրացնելու համար, 1 ր. ամանը վրձին պրաշկի գէմ **ՏՈՒԱԼԵՏԻ ՍԱՊՕՆ** և հոտաւէտ ջրեր և այլն

23—100

Մամուլը սակն է և չուտով լոյս կը տեսնի իմ թարգմանած՝ **„ՄԱՅՐԱԿԱՆ ԴԱՍՏԻԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ ԲՆՈՒԹԵԱՆ ՕՐԻՆԱՑ ՎՐԱ ՀԻՄՆՈՒԱԾ“** Տեղիսեանցների Ա. Բամբասեան։ Ուսած գիտեմ այն յարգելի բարեկամաց, որոնք բաժանորդներ գտնելու նպատակով յանձն էին առել, խոնարհաբար խնդրում եմ, որ մինչև օգոստոսի վերջը բաժանեն յանձնել ինձ բաժանորդագրեալները, որպէս զի կարողանամ ատարել գրքին ապագրութիւնը առաջիկայ սեպտեմբերին իմ հասցէս՝ Тифлисъ. Григорію Шахбудагянцу, учителю Армянской Нерсисянъ Духовной Семинаріи.

Գրիգոր Շահբուդագեանց

**ԾԱԽՎՈՒՄ ԵՆ** 30% էժան **ՔԱՂ ԹԷ ՈՒՐԻՇ ՏԵՂ**. մանրաքաներ, կօնֆիտանիա, **ԿԱԿԱՕ**, բրինձ, ամանեղէն, բօկալներ, չայնիկներ, ԲԼԻԱԿՆԵՐ, կերակրի ամաններ (судки), մատուցարաններ, ԿՈՂՊԱՔՆԵՐ, ԳԱԼԱՆԿՆԵՐ, գդալներ, ԳՐԻՉՆԵՐ, ֆոտզիլ, մատիտներ, տետրակներ, ԲԼՎՕԼՎԵՐՆԵՐ, ՀՐԱՑԱՆՆԵՐ, ՊՐՕՄՆԵՐ, ՄԱՀԱՃԱԿԱՒՆԵՐ, ՀԱՒԱՏԻՈՍ, պրիչօ, պատրոնաշն, թաշկինամներ, երեսբրիշներ, կլէօնկա, գուլպաներ, ԹԱՄԲԵՐ, ՊՕՐՏ-ՎԷՅՆ, խերես, կօնեակ և այլն թէյ մեծ քանակութեամբ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆՆԵՐԻ Համար ՊՈՒԲԵՐ 44 ր., 46 ր., 48 ր., 50 ր., 52 ր., 54 ր., և այլն։ Ա.յդ բոլորը կարելի է գտնել **ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ**.

Մի և նոյն տեղը Լէան գնով. ՇԷՐԲԵԹ մանգակա, խոռ ԹԱՐԱԽի գինի, ԽԻՆԱՅԻ գինի ջևմի գէմ, կարբոլեան փօշի, հիգաճի և ՕԱՊՕՆ բժշկական խառնի վաճելիգաճար Համար, պարգական փոշի։ 59—100

**Մ. ՎԱՐԴԱՆԵԱՆՑԻ ԵՒ ԸՆԿ ՆՈՐ ՏՊԱՐԱՆԸ**

Տեղափոխեցաւ գանօգակա փողոցից ատելի յարմարաւոր տեղ, այն է՝ ՏՐՕՑԻՅԻ փողոցը № 11. փօտոգրաֆիան հաճելի քուչան ընդունում են ամեն լեռլով քուչան և ամեն տեսակ պատուէրներ ամենամաշելի գներով։

Նոյն տպարանում ընդունվում են և պատուէրներ ՊԱՏԿԵՐՆԵՐԻ ՓՈՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ապագրելեան Համար փայտի և պղնձի վրայ։

Հասցեարի Զօրաշրջ. ս. Գէորգ եկեղեցու Ձախակողմեան գպրոցը սեպտեմբերի 1-ից գնչուց Ձեռական գպրոցը սկսում է ընդունել 7—10 տարեկան բացվելու։ Գպրոցը այժմ տեղափոխած է Ընկերասիրական փողոցի վրա պ. Բագրամովի (այժմ Լազեանցի) տունը № 15.

Գրիգոր Մատինեանց
4—5

Дозволено цензурою, Тифлисъ 3 Сентября 1881 года.

Типографія Главнаго Управленія Намѣстника Кавказскаго.